

**ACTUALIZACIÓN
RESPECTO AL DEBATE SOBRE LA REFORMA DE INMIGRACIÓN
PARA BENEFICIO DE
LA JUNTA DE DIRECTORES DE NCLR, LA CBA Y LAS ORGANIZACIONES
AFILIADAS
11 DE MAYO DEL 2006**

Queridos colegas:

Como saben, el Consejo Nacional de La Raza (NCLR, por sus siglas en inglés) ha sido partícipe activo del debate sobre la reforma de inmigración a medida que los proyectos de ley avancen por el pleno del Senado. Muchos de ustedes también se han mantenido activos mediante las extraordinarias movilizaciones comunitarias que han ocurrido por todo el país, y que han tenido un impacto importante para impulsar nuestros esfuerzos en este periodo clave. Para mantenerles informados, el personal de analistas de políticas de NCLR han preparado un informe con los datos más recientes de actividades nacionales y locales. Esperamos que les sea de utilidad.

CONDICIÓN ACTUAL DE LOS ASUNTOS LEGISLATIVOS

- El avance de un proyecto de ley sobre el tema de inmigración puede ocurrir durante este mes. Supuestamente, los senadores Frist y Reid están en negociaciones respecto a los dos procesos clave que han evitado el avance del proyecto de ley desde fines de marzo. El primer proceso clave es el número y los tipos de enmiendas que se llevarían al pleno durante la discusión del proyecto de ley de inmigración. El segundo tiene que ver con el mecanismo mediante el cual el proyecto de ley del Senado sería sometido en conferencia para reconciliarlo con el proyecto de ley que aprobó la Cámara de Representantes en diciembre (H.R. 4437), el cual que consideramos inaceptable. Creemos que un proyecto de ley no puede llegar al pleno del Senado a menos que se resuelvan estos dos asuntos procesales.
- Si se llega a un acuerdo de llevar el proyecto al pleno, el acuerdo Hagel/Martínez negociado a finales de marzo constituye el vehículo más probable. Todo parece indicar que esta propuesta tiene mucho apoyo en el Senado. Pero NCLR y los miembros de su coalición continúan trabajando para mejorar varias cláusulas críticas que podrían limitar el número de inmigrantes que podrían legalizar su situación, y otras cláusulas que reducirían de manera significativa los derechos y las libertades civiles.
- Mientras nos esforzamos por concretar estos arreglos, NCLR cree que es vital que un proyecto de ley sea considerado. Sin el impulso hacia una reforma integral, queda abierta el camino para que la Cámara de Representantes envíe al Senado partes del H.R. 4437 adjuntos a proyectos de apropiaciones que el Senado tiene que aprobar. Bajo estas condiciones, sería muy difícil derrotar dichas cláusulas.

OPORTUNIDADES NUEVAS DE MOVILIZACIÓN

Las concentraciones pacíficas, las vigiliias y las otras actividades que se han celebrado por todo el país han tenido un gran impacto sobre el debate. NCLR trabaja de muchas formas con muchas organizaciones tanto a nivel local como nacional para darle seguimiento a estas movilizaciones a través de otras acciones e iniciativas. En específico:

- El mes pasado, NCLR lanzó la campaña "LEAP to Action" (en español, Salto a la Acción), un proyecto de movilización de votantes en conjunto con organizaciones comunitarias (CBOs, por sus siglas en inglés) en 15 estados para promover la ciudadanía, la inscripción de votantes y la participación en las elecciones. Como parte de este esfuerzo, NCLR presentó una serie de materiales a través de su portal virtual. Estos materiales están diseñados para que los grupos afiliados los utilicen para organizar sus actividades de promoción de la naturalización y participación electoral en sus comunidades. Por favor, visita la página web http://www.nclr.org/section/pol_participation/ para más información sobre estos valiosos recursos.
- Además, NCLR ha anunciado formalmente su inclusión y participación en la recién establecida *We Are America Alliance* (en español, Alianza Somos América), una alianza nacional de las organizaciones principales de inmigrantes, comunitarias, laborales, locales, estatales y nacionales, que espera organizar una variedad de actividades durante los próximos meses para promover la reforma integral de inmigración. Te exhortamos a considerar unirse a esta alianza también. Hay materiales e ideas en el portal virtual <http://www.weareamericaalliance.org>. Comprenda por favor que esta alianza está compuesta de una manera flexible y es dirigida principalmente por grupos locales. NCLR tratará de ayudar lo más posible y de compartir tanta información como podamos tan pronto surja.
- La primera actividad que esta alianza nueva está organizando es un día de cabildeo el 17 de mayo. Entendemos que la selección de esta fecha deja poco tiempo para planificar, pero si está interesado en participar, por favor, considere la opción de coordinar reuniones con sus congresistas y sus personales respectivos ya sea en Washington, DC o localmente.
- *We Are America Alliance* también anunció sus planes de efectuar un "Verano de Democracia" con el objetivo de inscribir para votar hasta un millón de ciudadanos y exhortar a los que sean elegibles para naturalizarse a tomar este paso tan importante.
- También hay conversaciones y diálogos para realizar una movilización masiva durante Labor Day (en español, Día del Trabajo). Compartiremos tanta información como podamos sobre esto a medida que surjan detalles.

Por favor visite el portal virtual de NCLR, www.nclr.org, para tener acceso a información actualizada sobre las propuestas de ley y las actividades comunitarias. Seguiremos enviando estos reportes actualizados a medida que se desarrollen los eventos.

Como siempre, gracias por todo su arduo trabajo.